

NOTICE TECHNIQUE PARTS MANUAL TECHNISCHE BESCHREIBUNG TECHNISCHE GEGEVENS

SCARIFICATEUR Scarifier/Vertikutierer

MARQUE: Mountfield by Granja
Marke / Merk .
MODELE: MFS55R
Type / Typ .
REF.ARTICLE: 00035810
Part Number / Typ Nr .

MOTEUR: Briggs & Stratton
Engine / Motor .
MODELE : INTEK 55
Type / Typ .

LARGEUR DE COUPE : 53 cm
Cutting width./Schnittbreite / Maaibreedte .
CHASSIS: ACIER / Steel / Stahl
Deck / Chassis .
MODELE DE FABRICATION : 2001
Year of Fabrication / Baujahr / Productiejaar.

ED : 24/10/00 96435810

(Avertissement : seuls les repères inscrits sur le tableau correspondent à votre machine)

Notice à conserver pour consultations ultérieures

F

CONDITIONS DE GARANTIE

Toutes nos fabrications sont garanties 24 mois à dater du jour de livraison à l'usage pour usage non professionnel. La garantie couvre toutes pièces présentant des défauts de fabrication, des vices aux matières premières qui les rendent impropres à l'usage préconisé dans les notices d'utilisation à l'exclusion du moteur.

La garantie légale couvrant les défauts ou vices cachés (art. 1641 et suivants du code civil) est applicable en tout état de cause.

Le moteur est garanti par son fabricant spécifique. Pour toute panne moteur, s'adresser au réseau de réparateur de la marque du moteur.

La garantie couvre pièces et main d'œuvre pour toute pièce qui sera reconnue défectueuse de matière ou de fabrication.

La garantie ne couvre pas :

- les frais d'entretien normaux,
- les détériorations consécutives :
 - à un défaut d'utilisation ou d'entretien,
 - à une intervention modifiant les caractéristiques d'origine,
 - au remplacement des pièces d'origine par des pièces d'une autre origine,
 - à des réparations antérieures effectuées par du personnel non qualifié,
 - les frais de déplacement et de transport.

La preuve d'achat doit être produite lors de chaque réparation sous garantie. La garantie peut être refusée si la preuve d'achat n'est pas fournie.

GB

GUARANTEED CONDITIONS

All manufactured products are guaranteed 24 months as of the date of delivery to the user for a non-professional use. The guarantee covers all parts with manufacturing faults, faults in raw materials making them improper for the use recommended in the use instructions, excluding the engine.

The engine is guaranteed by its manufacturer.

For any failure to the engine, speak with the repair station of the engine manufacturer. The guarantee covers all parts and labor for any part found with a manufacturing or material defect.

The guarantee does not cover:

- normal maintenance costs,
- damage following:
 - a use or maintenance fault,
 - work modifying the original characteristics,
 - replacement of original parts by parts from another source,
 - previous repair carried out by non-qualified personnel,
 - travel and transport expenses.

The proof of purchase must be produced whenever a repair is requested under the guarantee. The guarantee may be void if the proof of purchase is not provided.

D

GARANTIEBEDINGINGEN

Alle unsere Geräte werden mit einer 24 Monate Garantie ab Lieferung an den Anwender für nicht professionellen Gebrauch abgedeckt.

Die Garantie bezieht sich auf alle Bauteile, die Herstellungfehler und Rohstoffmängel aufweisen, welche die Geräte für den in der Bedienungsanleitung empfohlenen Gebrauch ungeeignet machen, mit Ausnahme des Motors.

Der Motor wird durch die Garantie des spezifischen Motorherstellers abgedeckt.

Für jeglichen Motorschaden wenden Sie sich bitte an die Reparaturdienststellen des entsprechenden Motorherstellers.

Die Garantie umfasst Materialersatz und Arbeitsaufwand für alle Bauteile mit nachweisbarem Material- oder Herstellungsfehler.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- übliche Wartungskosten,
- Beschädigungen aufgrund von:
 - Anwedungs- oder Wartungsfehlern
 - Eingriffen, welche die Änderung der Originaligenschaften des Gerätes zur Folge haben,
 - Ersatz der Originalteile durch Bauteile eines anderen Herstellers,
 - vorherige Reparaturarbeiten, die von nicht qualifiziertem Personal durchgeführt wurden,
 - Reise- und Transportkosten.

Der Kaufbeleg muß bei jeglichen Reparaturarbeiten vorgelegt werden. Die Garantie kann verweigert werden, wenn kein Kaufbeleg vorgelegt wird.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Op al onze producten rust een garantie van 24 maanden vanaf de afleveringsdatum bij de gebruiker voor niet professioneel gebruik.

De garantie dekt de materiaal- en fabricagefouten op alle onderdelen die de machine onbruikbaar maken voor niet in de gebruikshandleiding genoemde gebruik, met uitzondering van de motor.

Bovenstaande doel geen afbreuk aan de wettelijke aansprakelijkheid voor verborgen gebreken.

De motor valt onder de garantie van de motorfabrikant.

In geval van problemen met de motor dient u zich te wenden tot een service-center van deze laatste.

De garantie dekt de kosten voor uitsluitend onderdelen voor alle door ons erkende materiaal- en fabricagefouten.

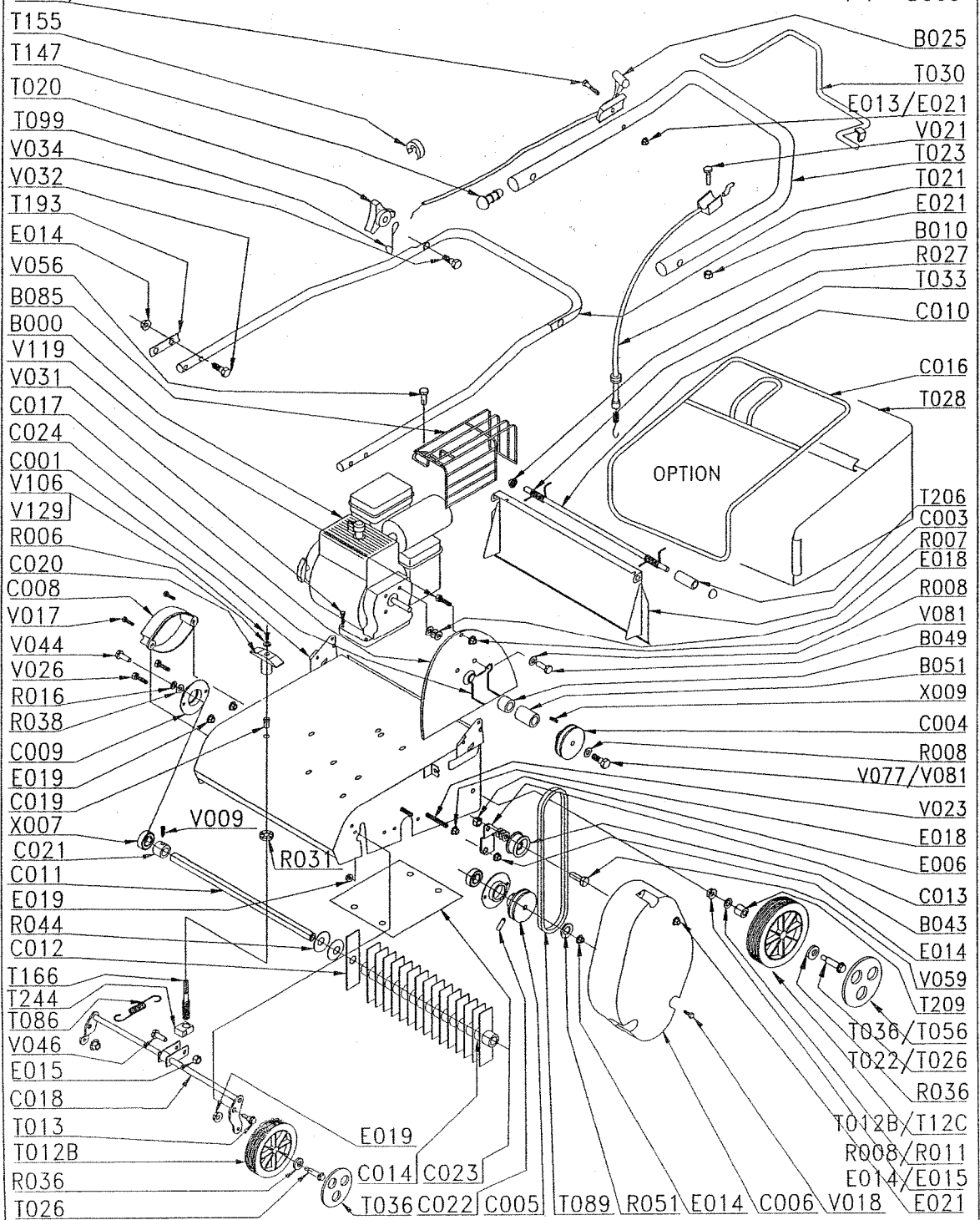
Vaait niet onder de garantie:

- het normale onderhoud;
- schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of gebrek aan onderhoud
- ingrepen die de oorspronkelijke eigenschappen van de machine wijzigen
- het vervangen van originele door niet originele onderdelen
- reparaties uitgevoerd door niet gekwalificeerd personeel
- verplaatsings- en verzendingskosten.

Voor elke reparatie die valt onder de garantie moet het aankoopbewijs geboond worden. Zonder aankoopbewijs kan de garantie geweigerd worden.

V021/V107

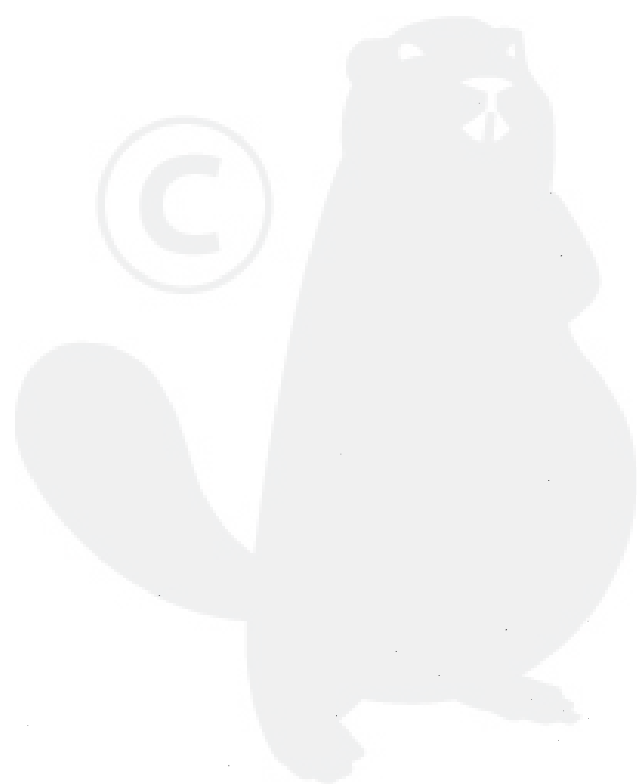
ED:19/09/00 SC03

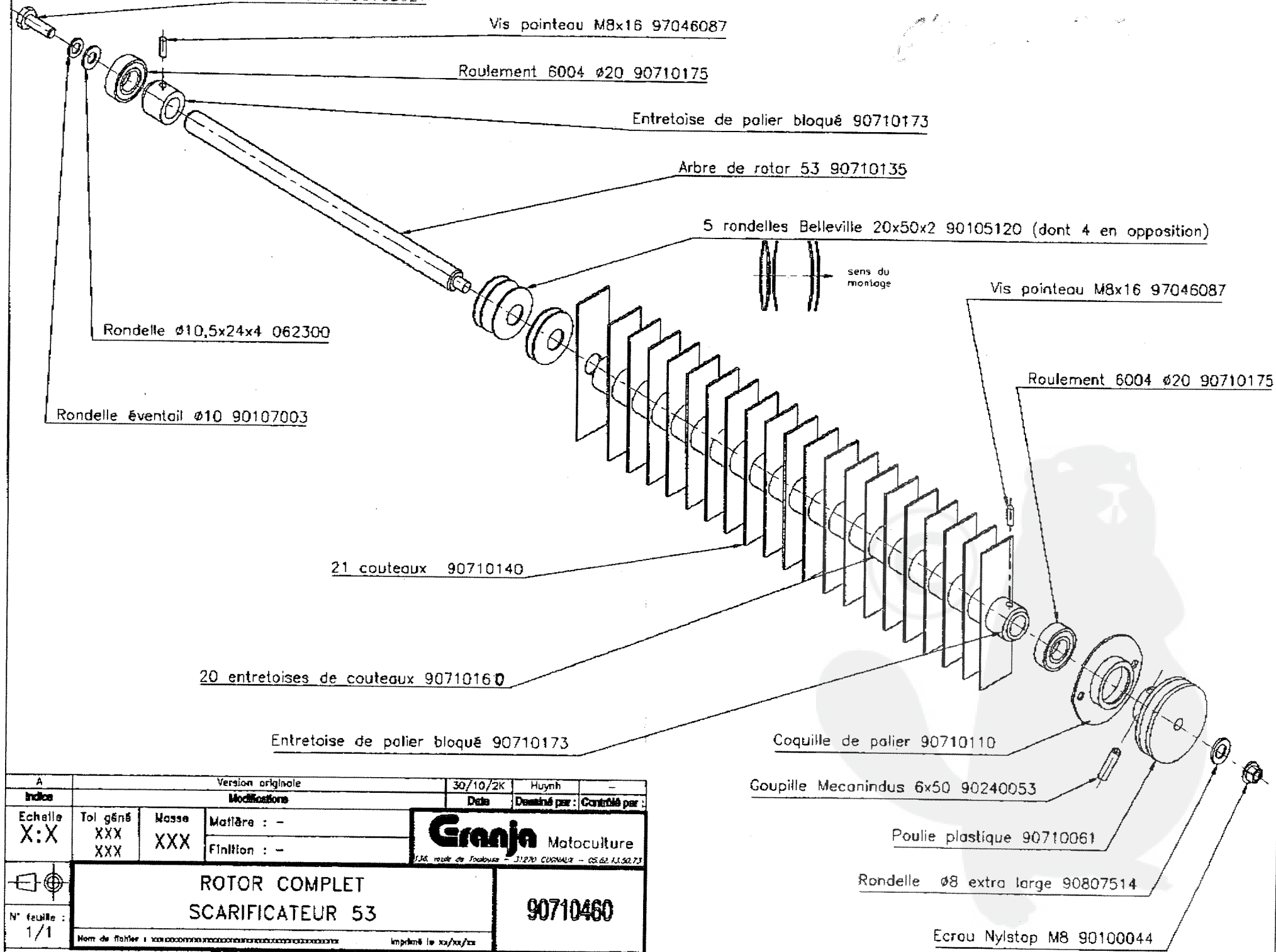


T155
 T147
 T020
 T099
 V034
 V032
 T193
 E014
 V056
 B085
 B000
 V119
 V031
 C017
 C024
 C001
 V106
 V129
 R006
 C020
 C008
 V017
 V044
 V026
 R016
 R038
 C009
 E019
 C019
 X007
 C021
 C011
 E019
 R044
 C012
 T166
 T244
 T086
 V046
 E015
 C018
 T013
 T012B
 R036
 T026

B025
 T030
 E013/E021
 V021
 T023
 T021
 E021
 B010
 R027
 T033
 C010
 C016
 T028
 T206
 C003
 R007
 E018
 R008
 V081
 B049
 B051
 X009
 C004
 R008
 V077/V081
 V023
 E018
 E006
 C013
 B043
 E014
 V059
 T209
 T036/T056
 T022/T026
 R036
 T012B/T12C
 R008/R011
 E014/E015
 E021

E019
 C014 C023
 T036 C022 C005 T089 R051 E014 C006 V018 E021





A	Version originale			30/10/2K	Huynh	-
Index	Modifications			Date	Dessiné par :	Contrôlé par :
Echelle X:X	Tol générale XXX XXX	Masse XXX	Matériau : - Finition : -		 <small>1,16, route de Foculus - 31270 CUSQUEL - 05.62.43.50.73</small>	
			ROTOR COMPLET SCARIFICATEUR 53			
N° feuille : 1/1	Nom de fichier :			Imprimé le xx/xx/xx		

REPERES	CODE	ARTICLE	DESIGNATION	REPERES
B000	00100487		MOTEUR	
B010	90710025		CABLE EMBRAYAGE	
B025	92100152		CDE ACCELERATEUR+CABLE MB	
B043	90100082		GALET TENDEUR	
B049	90100191		ENTRETOISE D.19,5X23 L:8	
B051	90200039		ENTRETOISE D.19,5X23 L:30	
C001	90710350/R		CARTER SCARIFICATEUR	
C003	90710035/N		DEFLECTEUR	
C004	90710040		POULIE MOTEUR	
C005	90710061		POULIE ROTOR	
C006	90710070		CAPOT TRANSMISSION	
C008	90710090		CAPOT PALIER	
C009	90710110		COQUILLE PALIER	
C010	90710338		AXE DEFLECTEUR	
C011	90710135		ARBRE ROTOR	
C012	90710140		COUTEAU	
C013	90710150		SUPPORT GALET	
C014	90710160		ENTRETOISE COUTEAU	
C016	90710205		ARMATURE BAC	
C017	90710015/Z		SUPPORT CAPOT	
C018	90710058/N		ESSIEU AVANT	
C019	90710064		MOYEU REGLAGE	
C020	90710069		MOLETTE DE REGLAGE	
C021	90710173		ENTRETOISE PALIER	
C022	90240053		GOUPILLE	
C024	90710022		GUIDE COURROIE	
E006	90105502		ECROU HM 12 ZN 8.8	
E014	90100044		ECROU FREIN M8 ZN	
E015	90315001		ECROU FREIN M10 ZN	
E018	90805503		ECROU TOWLOCK M6 ZN	
E019	90805504		ECROU TOWLOCK M8 ZN	
E021	90105406		ECROU BORGNE M6	
R006	90110000		RONDELLE D.6 ZN LARGE	
R008	90107007		RONDELLE D.8 ZN LARGE	
R011	90307000		RONDELLE D.10 ZN LARGE	
R012	90100067		RONDELLE D.12 ZN ETROITE	
R016	90107003		RONDELLE EVENTAIL D.10 ZN	
R027	90892058		RONDELLE STARLOCK D6 +ENJOLIVEUR	
R031	90807512		RONDELLE STARLOCK D.12	
R036	91322037		RONDELLE DE PRESSION	
R038	062300		RONDELLE D.10	
R044	90105120		RONDELLE BELLEVILLE	
R051	90807514		RONDELLE D.8 EXTRA L	
T012B	90892404		ROUE D.175	
T012C	90892503		ROUE D.200	
T013	100403/8		VIS EPAULEE SECTEUR	
T020	90892066		MOLETTE PLASTIQUE	
T021	90710105/N		GUIDON INFERIEUR	
T022	90892467		AXE ROUE ARRIERE	
T023	90892409		GUIDON SUPERIEUR	

REPERES	CODE	ARTICLE	DESIGNATION	REPERES
T026	M5757		AXE DE ROUE	
T028	90710220		BAC A HERBE	
T030	90892387		LEVIER EMBRAYAGE	
T033	97047823		RESSORT DEFLECTEUR	
T036	90892360		CACHE MOYEU	
T056	M5937		CACHE MOYEU	
T086	90803098		RESSORT TENSION COURROIE	
T089	90805062		COURROIE	
T099	100840/8		ARRET LANCEUR	
T147	90800013		OBTURATEUR	
T155	90100692		SERRE CABLE	
T166	90710065		VIS SANS FIN	
T193	M4823		CHAPPE RENFORT GUIDON	
T206	90895008		BAGUE DE ROUE	
T209	90895007		ENTRETOISE D12 D18 L18	
T244	90710066		ECROU DE REGLAGE	
V009	97046087		VIS POINTEAU M8X16	
V017	90105082		VIS HM 6X16 ZN	
V018	90105001		VIS HM 6X25 ZN	
V021	90105085		VIS HM 6X40 ZN	
V023	90105086		VIS HM 6X60 ZN	
V026	90105059		VIS HM 8X16 ZN	
V031	92005018		VIS HM 8X35 ZN	
V032	92005020		VIS HM 8X40 ZN	
V034	90800019		VIS HM 8X50 ZN	
V044	90105027		VIS HM 10X30 ZN	
V046	90105009		VIS HM 10X50 ZN	
V059	90105070		VIS HM 12X35 ZN	
V081	90105025		VIS UNF 5/16X3/4	
V107	064200		VIS POELIER 6 X 50	
V119	90105130		VIS HM 6X20 ZN	
V129	90670400		VIS VMTC 6X16	
X007	90710175		ROULEMENT 6004 2RS	
X009	92000087		CLAVETTE FORME B 4,76X4,76	